

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 52 (1981)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Der Markt empfiehlt...

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Markt empfiehlt...

## Preisgünstige Filterkaffeemaschinen

Die Firma M. SCHAEERER AG hat 1980 ihr Verkaufsprogramm erweitert: Sie bietet die preisgünstigen Filterkaffeemaschinen GROUARD für Grossverbraucher an.

Diese Maschinen bestechen durch ihre einfache, wartungsfreundliche und vor allem zuverlässige Konstruktion. Der Bedienungs- sowie der Reinigungskomfort ist hoch. Das Aroma des Kaffees ist ausgezeichnet.

GROUARD-Filterkaffeemaschinen gibt es in verschiedenen Grössen:

**Maschinen mit einem Behälter-Element**  
10 Liter, 25 Liter



**Maschinen mit zwei Behälter-Elementen**  
5+6 Liter, 10+10 Liter, 25+25 Liter.

Alle Maschinen sind mit einer zusätzlichen Heisswasserbezugsstelle ausgerüstet.

Sie bieten Ihren Gästen mit der GROUARD-Filterkaffeemaschine mit einem Minimum an Investitionen den besten Kaffee.

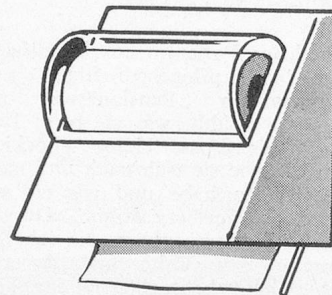
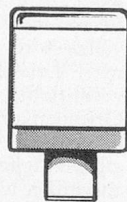
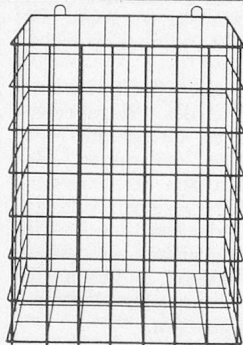
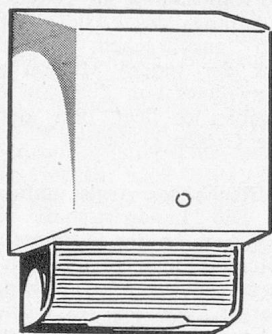
Der zuverlässige SCHAEERER-Kundendienst ist auch für den tadellosen Unterhalt der GROUARD-Filterkaffeemaschinen zuständig.

Die Fachberater der Firma M. SCHAEERER AG stehen jederzeit für die Beratung zu Ihrer Verfügung.

M. SCHAEERER AG, Quellenweg 4-6,  
3084 Wabern, Tel. 031 54 29 25.

# repalex®

## sparsam · praktisch · hygienisch



## Das moderne Waschaum-Hygieneprogramm zu vernünftigen Preisen

### Spender für Rollen- oder Falthandtücher:

formschön, funktionssicher, stabil, sichtbarer Handtuchvorrat

### Papierhandtücher:

von der Rolle oder Falthandtücher im wirtschaftlichen Europa-Format in verschiedenen Qualitäten

### Papierkörbe:

aus SM-Draht, weiss, kunststoffbeschichtet, absolut rostfrei

### Seifenspender für Flüssigseife:

aus verchromtem Stahl und durchsichtigem Acrylic, einfache Bedienung

### Flüssigseife, antibakteriell:

hohe Waschkraft, hautschonend, rückfettend

Verlangen Sie detaillierte Informationsunterlagen, Vorführung und Beratung.

**Camelia Werk AG, Postfach, 9202 Gossau SG, Tel.: 071/85 62 62, Telex 71755**